

AIT

7/8.2021

WOHNEN · LIVING

**BUCHNER BRÜNDLER
BAUMSCHLAGER EBERLE
ARCHIPLAN · HIHA STUDIO
THE BAUKUNST DYNAMITES
FAST & FURIOUS OFFICE · METRE
BAID ARCHITEKTUR · LAURA ORTÍN
JONATHAN TUCKEY · NO ARCHITECTS**

3

Ensemble zur Oberen Mühle in Bad Hindelang



Eine weiß gekachelte Ofenanlage bildet das Zentrum jeden Apartments. • The stove is the center of each flat.



Klare Linienführungen trifft auf historische Einbauelemente. • Clear lines meet historical built-in elements.



Die Hausmarke findet sich an der Fassade mehrfach wieder. • The house mark appears on the façade.

Entwurf • Design Egger Kolb Architekten, Stuttgart
Bauherr • Client Familie Egger-Rohrmoser, Bad-Hindelang
Standort • Location Ostrachstraße 36, Bad Hindelang
Wohnfläche • Floor space 65, 70, 110, 120 und 130 m²
Fotos • Photos Roland Halbe, Stuttgart
Mehr Infos auf Seite • More info on page 134



Bereits Anfang des 16. Jahrhunderts bekam das 1433 erstmals erwähnte Anwesen im Allgäu dank seinem Sägemühlbetrieb den Namen „Obere Mühle“ und erhielt passend dazu eine Hausmarke (Eigentumszeichen), die mit zwei aufeinander zeigenden Dreiecken ein abstrahiertes Mühlrad andeutet. Heute betreibt die Eigentümerfamilie im alten Sägewerk ein Heimatmuseum und im historischen Wohngebäude ein Gasthaus. Neu zum Hof-Ensemble hinzu kamen unter anderem eine Käserei und ein jüngst fertiggestelltes Gebäude mit sechs Ferienwohnungen, einem Indoor-Pool und einem Spabereich. Der in den Hang gestellte Neubau ersetzt ein bei Anbauarbeiten abgebranntes Hotel und bedient sich – unter Bezugnahme zeitgemäßer Detailführung – der traditionellen Kubatur und Formensprache seiner baulichen Umgebung. Auch der Innenraum wird von klassischen Bauernhauselementen dominiert. So treffen in den unterschiedlich großen Wohnungen moderne Wohnstandards auf neu interpretierte Wandvertäfelungen, Tapetentüren, Kassettendecken, Ecksitzbänke und Strahlungsöfen. Schräg gestellte Wände verhindern eine vorhersehbare Nord-Süd-Grundrissorganisation und führen das Tageslicht bis in die jeweils dunkelsten Apartmentecken. Der Einsatz von hellen, möglichst astfreien Holzoberflächen auf sämtlichen Festeinbauten verleiht den Räumen eine wohltuend beruhigende Ausstrahlung. *hs*

At the beginning of the 16th century, the property in the Allgäu region, first mentioned in 1433, was given the name Obere Mühle (Upper Mill) thanks to its sawmill operation and was appropriately given a house mark (mark of property), showing an abstracted mill wheel with two triangles pointing at each other. Today, the owner family runs a museum of local history in the old sawmill and a guesthouse in the historical residential building. New additions to the farm ensemble include a cheese dairy and a recently completed building with six holiday flats, an indoor pool and a spa area. The new building, which is set into the hillside, replaces a hotel that burnt down during extension work and – with reference to contemporary details – uses the traditional cubature and design vocabulary of its architectural surroundings. The interior is also dominated by classic farmhouse elements: modern home standards meet newly interpreted wall panelling, jib doors, coffered ceilings, corner benches and radiation furnaces in the flats of various sizes. Slanted walls prevent a predictable north-south organisation of the floor plan and bring daylight into the darkest corners of the flats. The use of light-coloured wooden surfaces on all built-in fittings gives the rooms a pleasantly calm aura.

Grundriss Erdgeschoss • Ground floor plan

